



**OPAQ**

**Secretaría**

S/232/2000

6 de diciembre de 2000

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

## **NOTA DE LA SECRETARÍA**

### **POTENCIACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL Y ASISTENCIA DE LA ORGANIZACIÓN**

1. Desde la entrada en vigor de la Convención, la eficiencia y eficacia en la realización de las tareas de la Secretaría relacionadas con la aplicación de la Convención ha sido constante foco de atención del Director General. En gran medida, la estructura actual de la Secretaría, incluida la estructura de sus unidades, se concibió durante la fase preparatoria, en un momento en el que no era posible poner esta estructura a prueba. Los tres años y medio de experiencia práctica de la Secretaría de la OPAQ han revelado la patente necesidad de efectuar mejoras en varios ámbitos.
2. Uno de los asuntos que ha sido tradicionalmente foco de atención de los Estados Partes es la aplicación de los artículos X y XI de la Convención. Sería imposible sobrestimar la importancia de estos dos artículos que, de hecho, representan a dos de los cuatro pilares principales del régimen de la CAQ: la cooperación internacional en el uso de las sustancias y las tecnologías químicas con fines pacíficos, y la asistencia y protección contra el empleo o la amenaza de empleo de armas químicas. De hecho, estos dos pilares llevan beneficios que los actuales Estados Partes buscaron obtener al ratificar la Convención. El artículo XI proporciona un marco para el dividendo de la paz de las obligaciones de desarme y no proliferación prescritas por la Convención, mientras que el artículo X le sirve de red de seguridad. Ambas disposiciones son cruciales para lograr la genuina universalidad de la Convención y, en consecuencia, para alcanzar el éxito definitivo de su régimen. El Director General es muy consciente de lo importante que es aplicar estos artículos de modo eficaz y eficiente, con arreglo a su mandato estipulado por la Convención.
3. Analizando el funcionamiento de la División de Cooperación Internacional y Asistencia hasta la fecha se ha demostrado que es realmente necesario efectuar mejoras en esta esfera. De hecho, la estructura de la División de Cooperación Internacional y Asistencia ha ido evolucionando con el tiempo para reflejar las necesidades políticas de los Estados Partes, mientras que sus funciones han reflejado las necesidades objetivas de la Convención en sí. Por otro lado, también ha continuado evolucionando la distribución de responsabilidades entre las subdivisiones de la División y entre esta división y otras. Nuevos proyectos e ideas generaron tendencias ocultas que, vistas en conjunto, no necesariamente contribuyeron de la

manera más efectiva a la consecución del objetivo y propósito de los artículos X y XI. En consecuencia, en varias esferas se ha comenzado a dar un desdibujamiento creciente de las responsabilidades de las distintas unidades, lo que ha creado un potencial para duplicaciones. Como resultado, el programa y presupuesto de la Organización también ha pasado a ser menos racional y transparente, ya que los fondos destinados al apoyo de los artículos X y XI salen de una amplia variedad de fuentes.

4. Por tanto, el Director General ha reconocido que es necesario reorganizar el enfoque de la Secretaría hacia la aplicación de los artículos X y XI para darle una base más sólida desde el punto de vista de la dirección. Esta reorganización incluirá dos medidas estrechamente relacionadas: la redistribución de responsabilidades dentro de la División de Cooperación Internacional y Asistencia, y la consolidación de las partes afines del programa y presupuesto. En consecuencia, si bien se va a mantener la estructura básica de la División, que continuará estando integrada por tres subdivisiones, el Director General ha decidido reorganizar dichas subdivisiones de la manera siguiente.
5. La nueva Subdivisión de Asistencia y Protección resolverá la separación, en cierto modo artificial, que existe entre estas dos esferas estrechamente relacionadas, dado que unirá en su ámbito todos los aspectos de la aplicación del artículo X. El mandato ampliado de esta subdivisión le permitirá responder de manera más eficaz a las necesidades de los Estados Partes con respecto a la potenciación de sus capacidades de protección y a la recepción de asistencia y protección contra las armas químicas, mientras que también promoverá la eficacia dentro de la Secretaría con respecto a la gestión de dichas solicitudes de asistencia.
6. La Subdivisión de Cooperación Internacional ya no tendrá a su cargo ciertas tareas asociadas con la coordinación de algunas de las actividades externas patrocinadas por la Secretaría. A cambio, se le asignará un mandato más completo que le permitirá concentrarse en las dos temas definidos en el artículo XI de la Convención: la facilitación del desarrollo económico y tecnológico de los Estados Partes y la cooperación internacional en el campo de las actividades químicas con fines pacíficos. Esta aclaración de las responsabilidades de la Subdivisión le permitirá poner en marcha estrategias adecuadas para tratar cabalmente estas tareas interdisciplinarias y políticamente sensibles y ayudará a la Organización a llevar a cabo sus tareas relacionadas con el artículo XI de un modo más eficiente en función de los costos identificando y utilizando todos los recursos disponibles, incluidos los de otras organizaciones internacionales con mandatos afines.
7. Por último, se establecerá la nueva Subdivisión de Apoyo a la Aplicación, que tendrá el mandato de planear y coordinar todas las actividades de la Secretaría relacionadas con la asistencia facilitada a los Estados Partes para la aplicación de las distintas disposiciones de la Convención. La experiencia adquirida desde la entrada en vigor, en primer lugar sobre el funcionamiento del mecanismo de verificación, ha demostrado claramente que por lo general, la medida en la cual los Estados Partes cumplen las disposiciones de la Convención, y la facilidad con la que aplican sus obligaciones relacionadas con la verificación suelen depender de la medida en la que

sus Autoridades Nacionales tienen la capacidad de tratar sus tareas complejas. De hecho, poco después de la entrada en vigor se hizo evidente que el apoyo a las Autoridades Nacionales sería parte esencial de las actividades de la Secretaría durante cierto tiempo. Por ello, la nueva Subdivisión de Apoyo a la Aplicación pasará a ser el punto de enlace para el análisis de los problemas relacionados con la aplicación de la Convención y para facilitar el apoyo necesario a las Autoridades Nacionales en cuestión en todas las esferas clave, incluidas las declaraciones y las inspecciones, los asuntos jurídicos, la creación de capacidad administrativa, la cooperación regional e internacional y la asistencia y protección. Esto incluirá todos los talleres y proyectos de formación conexos, así como las actividades de divulgación de la Secretaría. Durante el curso de la aplicación de la Convención es inevitable que los Estados Partes deberán enfrentar nuevos desafíos y tareas. La Subdivisión de Apoyo a la Aplicación será responsable de detectar y analizar los cambios de situación con miras a suministrar a los Estados partes asistencia práctica para que éstos puedan cumplir sus obligaciones estipuladas por la Convención. Para racionalizar y afinar aún más el empleo de los medios financieros disponibles a la Secretaría para estas esferas, la Subdivisión, en cooperación con otras unidades de la Secretaría, estará a cargo del presupuesto consolidado para el apoyo a la aplicación.

8. La asignación de responsabilidades adicionales a las subdivisiones reorganizadas estará apoyada por una posición más prominente en la Secretaría. Previamente, en el marco del proceso de apelaciones cursadas en conexión con la primera clasificación de puestos, el Director General había decidido que cada una de estas subdivisiones estará bajo la responsabilidad de un funcionario de categoría D-1. Con ello, la importancia de mantener un equilibrio justo entre las disposiciones de desarme y de desarrollo de la Convención recibirá su tan merecido reconocimiento también a nivel administrativo.
9. El Director General está convencido de que esta reorganización de las responsabilidades de la Secretaría en relación con la aplicación de los artículos X y XI de la Convención potenciará aún más la capacidad de la Organización para prestar servicios excelentes a sus Estados Miembros dentro de las asignaciones presupuestarias por ellos aprobadas.
10. Las descripciones de puestos detalladas correspondientes a los tres nuevos puestos de los mencionados jefes de las tres subdivisiones reorganizadas de la División de Cooperación Internacional y Asistencia se anexan a la presente nota.

Anexos (en inglés únicamente):

- Anexo 1: Job Description - Head of Implementation Support Branch  
(Descripción de puesto – Jefe de la Subdivisión de Apoyo a la Aplicación)
- Anexo 2: Job Description - Head of International Cooperation Branch  
(Descripción de puesto – Jefe de la Subdivisión de Cooperación Internacional)
- Anexo 3: Job Description - Head of Assistance and Protection Branch  
(Descripción de puesto – Jefe de la Subdivisión de Asistencia y Protección)

**Annex 1**

**ORGANISATION FOR THE  
PROHIBITION OF CHEMICAL WEAPONS (OPCW)  
Secretariat**

**JOB DESCRIPTION**

<b>Post title:</b>	<b>Head of Implementation Support Branch</b>
<b>Post level:</b>	D-1
<b>Post Index Ref.:</b>	ICA...
<b>Division - Branch:</b>	International Cooperation and Assistance Division, Implementation Support Branch

**I OBJECTIVES**

The principal objective of the Implementation Support Branch is to ensure that all Member States are capable of delivering on a wide variety of obligations concerning all aspects of national implementation including legislation (in coordination with the Office of the Legal Adviser), including notifications, the submission of declarations, the receiving of inspections, communicating with the Secretariat, and thus removing any hindrance of an administrative or bureaucratic nature to the verification of compliance with the Convention.

The Implementation Support Branch provides: (i) administrative and technical support to National Authorities and other national agencies for CWC implementation; (ii) financial and technical assistance, as well as training, to officials of Member States in areas relevant to the implementation of the Convention; (iii) specific interventions in support of regional cooperation activities related to the implementation of the CWC.

**II PRINCIPAL FUNCTIONS**

The incumbent:

- 2.1. Promotes interaction among National Authorities.
- 2.2. Plans and supervises the development and implementation of programmes to support National Authorities and to develop their capacity to facilitate and ensure compliance with the Convention.
- 2.3. Assesses the process of national and regional implementation, develops profiles, and makes recommendations on how to satisfy these needs.
- 2.4. Ensures effective liaison with National Authorities and other national entities involved with the CWC and the OPCW.
- 2.5. Supervises the planning, preparation and organisation of National Authority courses by identifying priorities in terms of the substance and structure of such courses, and coordinates the involvement and input of other units of the Secretariat.
- 2.6. Supervises the planning, preparation and organisation of national seminars organised at the request of States Parties.

- 2.7. Ensures, with a view to enhancing the quality and focus of the implementation of the Convention, coordination between the programmes of National Authority Days, Regional National Authority Meetings, and thematic workshops for National Authorities, and contributes effectively to the development of the capacity of National Authorities.
- 2.8. Serves as a focal point within the scenarios for collecting and analysing information on the needs of Member States and for prioritising implementation support measures.
- 2.9. Supervises the planning, preparation and organisation of individual National Authority Days, Regional National Authority Meetings, and thematic workshops for National Authorities, and assumes responsibility for the in-house coordination of such events, as well as for effective liaison with States Parties involved in them.
- 2.10. Assumes responsibility for identifying and establishing networks of experts to assist and support National Authorities in their work.
- 2.11. Develops tools for National Authorities (software, policy guidance documents, manuals, etc.).
- 2.12. Coordinates with other international organisations active in areas directly relevant to the implementation process (including the WCO).

### **III ADDITIONAL INFORMATION**

National Authorities have multiple and complex obligations to fulfil. They are points of reference within States Parties for all CWC related issues; they liaise, as appropriate, with industry, the military, research centres and other relevant institutions for the purpose of declarations and inspections; with customs authorities, for import and export matters relating to scheduled chemicals, with the Ministries of Foreign Affairs, for visas and clearance issues; and with the Ministries of Justice, for the purposes of national implementing legislation. In addition, National Authorities are instrumental in fulfilling the obligations of States Parties concerning assistance and international cooperation related issues. Strong National Authorities are therefore a precondition for the successful implementation of the object and purpose of the Convention.

The incumbent is responsible for the implementation of the Organisation's policy towards National Authorities, and provides Management with inputs relevant to the elaboration of this policy, as well as with suggestions on ways and means of improving the performance of National Authorities. The incumbent requires extensive experience at an international level, since effective interaction with representatives of Member States and National Authorities on the host of issues concerning CWC implementation is a crucial part of the job. The incumbent performs his/her duties in a very delicate political context. Any mishandling of situations could cause serious damage to the reputation of the Organisation, would have a negative impact on the process of implementation, and would harm relations between the Secretariat and States Parties. The incumbent also maintains a relationship with representatives of other international organisations.

Supporting the activities of all States Parties to the Convention and assisting in developing their capacity within the resources allocated to this activity requires an imaginative approach

to the utilisation of the limited resources available in the Secretariat for this purpose, which are administered under the responsibility of the incumbent.

The incumbent provides leadership in relation to the development of the approach adopted by the OPCW in the area of support for National Authorities, which includes advice to both delegations and National Authorities about the nature of the OPCW's implementation priorities, as well as about related joint efforts. The incumbent ensures coordination with other Divisions within the Secretariat, and also continuously develops and improves the quality and focus of the support programmes. Other requirements for direction include decision-making on projects to be funded by the OPCW (an assessment of their merit and relevance to the OPCW). In relation to courses, meetings and workshops organised by the International Cooperation Division, as well as by other units in the Secretariat, the incumbent presents subjects related to the CWC, the role of National Authorities, and the rights and obligations of States Parties, and to acts as a supervisor for both basic and advanced training courses.

## Annex 2

<b>ORGANISATION FOR THE PROHIBITION OF CHEMICAL WEAPONS (OPCW) Secretariat</b>	
<b>JOB DESCRIPTION</b>	
Post title:	<b>Head of International Cooperation Branch</b>
Post level:	D-1
Post Index Ref.:	ICA...
Division - Branch:	International Cooperation and Assistance Division, International Cooperation Branch

### I OBJECTIVES

The principal objective of the International Cooperation Branch is to facilitate international cooperation and to support national capacity building in relation to the peaceful application of chemistry in all Member States.

The International Cooperation Branch (i) provides both administrative, financial and technical assistance and training to officials of Member States in areas relevant to capacity building for the peaceful applications of chemistry as well as for the sound management of chemicals; (ii) administers the OPCW Associate Programme.

### II PRINCIPAL FUNCTIONS

The incumbent:

- 2.1. Plans and supervises the implementation of programmes in support of scientific and technical capacities in Member States that are relevant to the implementation of the Convention in general, such as national laboratories seeking designation by the OPCW, or that are otherwise involved in the Convention's implementation, such as research institutions involved in the development of technological solutions required for the implementation process at the national level or governmental agencies other than National Authorities that are involved in the development of technical solutions relevant to the Convention's implementation, by providing financial assistance, organising visits and workshops on a national or regional basis, facilitating contacts with suitable partner institutions, and providing financial support for such contacts if required, and developing other means of support, depending on the actual requirements of the institution involved.
- 2.2. Identifies, plans and supervises the implementation of programmes in support of national capacity building in the area of the peaceful application of chemistry, particularly for the benefit of developing countries and countries with economies in transition, by rendering financial assistance to scientific conferences and exchanges in relevant areas, by organising and financially supporting internships of scientists at advanced institutions in other Member States, and by providing financial support for

relevant research projects in Member States, including with respect to bi/multilateral projects organised by scientific institutions from several Member States. Assistance is provided either directly by the OPCW, after applications have been screened and assessed for their relevance and merit, or, together with other organisations, through co-funding. The incumbent coordinates the work of the Review Committee that approves research grants given by the OPCW.

- 2.3. Further develops the concept of an integrated approach to national capacity building in the area of the sound management of chemicals, in collaboration with other international organisations and countries, and on that basis develops or contributes to policy guidance for Member States in the area of national capacity building, through the development of background and research papers on relevant subjects and the organisation of workshops aimed at discussing and developing such policy guidance documents and other material.
- 2.4. Plans and supervises the implementation of the OPCW Associate Programme by participating in the development of, and providing guidance on, the programme content, as well as by supervising the logistical, financial and substantive preparations, directing and participating in the screening of applicants, supervising the actual implementation of the programme, and assessing its effectiveness.
- 2.5. Establishes and maintains contacts with other donor organisations, and organises joint projects in the field of capacity building.

### **III ADDITIONAL INFORMATION**

The development of integrated approaches to capacity building, aimed at combining the OPCW's support, in technical areas directly relevant to the implementation of the Convention, with projects that have a wider appeal for the receiving countries and that contribute in a sustainable manner to their economic development, requires a consideration of the national implementation of the Convention and the integration of these requirements with the broader development strategies of the countries in question. It requires synergism between different regulatory regimes in the fields of disarmament and the sound management of chemicals, an appreciation of the technical dimensions of their implementation, and the identification of approaches through which the across-the-board effectiveness of national capacity building in technical areas can be maximised.

The implementation of projects related to conference support, internships, exchanges and research involves the analysis of the scientific content of submissions, to establish both their scientific merit and their relevance for the Convention. Other complexities relate to the variety of projects that are being supported and the need for proper planning and budget controls. The longer-term expectation is that many projects in this area would be demand-driven. However, at present the Branch has to actively assist Member States in identifying and developing suitable project requests.

In relation to the OPCW Associate Programme, the complexity of work results largely from the fact that the programme is new, and that no past experience exists as a bench mark for developing the concept and measuring its attractiveness and effectiveness. Furthermore, the

development of the programme content requires a sound understanding, not only of the needs of the different groups of participants (three audiences: potential candidates for technical positions in OPCW with limited chemical industry experience, technical advisers to National Authorities with similar limitations, experts from the chemical industry or other institutions in developing countries whose participation would make a significant contribution to the developmental goals of their country), but also of the technical aspects of the programme itself (from safety to chemical industry operations), and of its logistical implications (which involve multiple programme elements in different countries, different types of facilities (university, industry and OPCW headquarters). It is also important to maintain the attraction of this programme for industrial partners, whose support is essential for its conduct. Tasks include screening and interviewing applicants, supervising the development and implementation of the logistical plan, budgetary planning and control, teaching, and negotiations with programme partners to ensure their firm commitment to support the programme.

The position provides leadership in relation to the development of the approach taken by the OPCW in the area of international cooperation. That includes advice about the nature of the Branch projects which the OPCW could/should implement, and coordination with other international organisations such as the International Organisation for the Sound Management of Chemicals and partner organisations in relation to the identification of shared interests and the development of joint projects. Other requirements for technical direction include decision-making on research projects to be funded by the OPCW (an assessment of their technical merit, as well as of their suitability for sponsorship by the Branch).

**Annex 3**

**ORGANISATION FOR THE  
PROHIBITION OF CHEMICAL WEAPONS (OPCW)  
Secretariat**

**JOB DESCRIPTION**

<b>Post title:</b>	<b>Head of Assistance and Protection Branch</b>
<b>Post level:</b>	D-1
<b>Post Index Ref.:</b>	ICA...
<b>Division - Branch:</b>	International Cooperation and Assistance Division, Assistance and Protection Branch

**I OBJECTIVES**

The principal objective of the Assistance and Protection Branch is to implement the provisions of Article X of the Convention concerning assistance and protection by developing and maintaining a state of readiness for the OPCW to respond effectively to requests for assistance and protection, including providing advice to States Parties on improvements of their protection programmes, maintaining the data bank on protection, mobilising international response to requests for assistance, building capacity within OPCW to manage assistance, and coordinating the delivery of assistance to the requesting State Party.

**II PRINCIPAL FUNCTIONS**

The incumbent:

- 2.1 Collates information on national programmes on protection against CW and toxic chemicals and monitors compliance with the provisions of the Convention relating to such information; develops and implements strategies aimed at achieving compliance and increasing transparency with respect to protective programmes; evaluates the information with a view to identifying possible areas of need for developing the existing capabilities and activities components of national programmes for assistance purposes.
- 2.2 Supports, upon request, the development and improvement of national protective capacities and the improvement of civil protection measures by providing expert advice on protection programmes upon request; oversees the development of the protection network to ensure that it is fully operational; develops material on protection issues for distribution to requesting Member States.
- 2.3 Supervises the management of all aspects of the data bank on protection, including manuals and thesauruses and the procurement of documents and database operation; constantly updates it with relevant material in as many official languages of the Convention as possible; assumes responsibility for questions relating to the technical

aspects of protection; encourages Member States to contribute material in all languages to the data bank; develops solutions that will facilitate the use of the data bank by Member States.

- 2.4. Encourages Member States to fulfil their obligations relating to the provision of assistance in accordance with Article X; develops a long term strategy for the promotion of the Voluntary Fund for Assistance, and develops a strategy for its replenishment and guidelines for its use.
- 2.5. Ensures the implementation of Article X of the CWC on the coordination and provision of assistance; develops policies for activities in the area of assistance in case of the use or threat of use of chemical weapons, the use of riot control agents as a method of warfare, or any actions or activities of any State that are prohibited for States Parties; ensures that technical aspects of offers are addressed and resolved; develops long term strategies to ensure maximum coordination and availability of means of delivery of assistance; takes the lead in developing the operational concept for assistance delivery, and plays the key role in actual assistance delivery operations.
- 2.6. Prepares strategies for OPCW policy for bilateral agreements with relevant international organisations to ensure the effective implementation of Article X; ensures that all required procedures and working documents are in place, and, together with the receiving State Party, makes advance preparations for setting up any joint operations that may be necessary; plans and executes joint exercises and training courses with relevant international organisations.
- 2.7. Plans and drafts the annual budget; directs the work of the Branch by prioritising tasks and monitoring the progress of the staff of the Branch; reports to the Director of the Division on activities planned, progress and results.

### **III ADDITIONAL INFORMATION**

The technical aspects of a very wide group of subjects (e.g. contamination control, detection, medical countermeasures, personal protection, collective protection) must be covered in detail; there is a constant balancing of the need to provide protection information with the risk that such information could assist in the proliferation of chemical weapons.

Convincing States Parties to declare their national programmes related to protective purposes is a complex and sensitive task.

The data bank on protection deals with a very wide group of subjects. Material for the data bank can often be difficult to locate and procure since, even if it is not classified as restricted or secret, it is frequently regarded as confidential.

Article X databases are frequently difficult to structure because of variations in the quality of input from Member States, and no specific guidelines have been adopted for the information to be provided under Article X.

Requests for assistance may arrive at the Secretariat at any time without prior notice.

Different types of assistance offers need to be coordinated, and problems of interoperability, serviceability of equipment, technical specifications, etc. need to be addressed.

A number of activities that might arise and which therefore need advance preparation, such as the evacuation of victims and refugees, the treatment of victims, and the safety and security aspects of such activities require a high level of coordination with Member States and other international organisations.

The position provides leadership in terms of convincing Member States to comply with their obligations under Article X. Leadership is thus essential to find effective ways of achieving transparency. The position requires leadership within the Secretariat with respect to planning and coordinating assistance delivery operations.

- - - 0 - - -